

循環日報

週年價銀五員
每月價銀半員
每月加銀四毫

號七十七百壹千二第

壹拜禮

日三十月三巳辛次歲年七緒光

號壹十月四年壹十八百八千壹歷西

香港目下櫛花紗疋頭雜貨行情

仲江花十壹員五至十三員	天青羽絨廿五員至廿五員五	原棉木油六兩六三至六兩四五
車仔花十員至十一員	白紫羅布六員三五	原棉生油五兩六三至五兩六五
方包花十四員至十五員二五	什色綢緞九員二五	上火車米壹員九五至二員
軟花十四員至十五員二五	什色綢緞四員六至四員五五	中火車米壹員五五至壹員五八
新地花十四員至十五員二五	素綢緞五員至五員四三	一號安南米壹員九至壹員九二
洋花十三員五至十四員九五	龍頭紅單機七員九	安南更米一員六五
青菊粗紗九十六員至九十五員	龍頭紅單機七員九	火車安南更米一員八至一員七五
藍花粗紗九十六員至九十五員	香號金頭呢三員至三員二	一號安南更米一員六八至壹員七
紅牛粗紗九十七員五至壹員	上着呢壹員六五	蘇包壹員六二至二員零五
紅佛中步紗百零六員	雞鴨紅絨六員九	火車占米一員九二至壹員九
紅龍粗紗九十四員至九十五員	棉羊絨一員零五	蘇包壹員六二至二員零五
樹膠七磅扣布一員七五	雙工絨七員二至七員四	蘇包壹員六二至二員零五
手拉七磅扣布一員七五	全毛厚絨絨絨四員四	蘇包壹員六二至二員零五
紅雞八磅扣布壹員八五	細地薄絨絨絨三員二至三員二五	蘇包壹員六二至二員零五
十磅原布三員零七五至三員零五	二號黑絨絨絨壹員七至壹員七五	蘇包壹員六二至二員零五
三百號白布二員九七五	十磅洋氈四員七五	蘇包壹員六二至二員零五
五百號白布二員九	十二磅洋氈五員八五	蘇包壹員六二至二員零五
金虎白布四員五七五	十三磅洋氈六員七	蘇包壹員六二至二員零五
七百五號白布二員九五	金山木銀現每担五員九至五員八	蘇包壹員六二至二員零五
六號八磅扣布二員二五	玻璃片三員至三員二五	蘇包壹員六二至二員零五
馬鑒七磅正扣布壹員五五至壹員六	正紋藍青銅二十員五至廿二員	蘇包壹員六二至二員零五
沖猪頭八磅扣布壹員七五	威仁藍青銅二十員五至廿二員	蘇包壹員六二至二員零五
鑲藍八磅扣布二員三	青銅片小板二十員零七五	蘇包壹員六二至二員零五
藍魚八磅四原布二員壹	日本花巾二十五員五至二十六員	蘇包壹員六二至二員零五
八磅七磅扣布二員五五	白銅六員七至六員八	蘇包壹員六二至二員零五
十磅八磅扣布三員二五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
雁塔八磅扣布壹員七三	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
狗花七磅扣布壹員五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
銀龍七磅正扣布一員八五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
八寶蓋八磅扣布二員壹至二員壹五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
白洋布三員五至三員五三	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
廿四碼花加紗一員八五至壹員三	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
色桂花三員六至三員七	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
紅扯花三員五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
什色扯花布二員三五至二員四五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
什色花布壹員六五至壹員七五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
八磅七五紅布五員九	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
二磅五洋紅布壹員八至壹員九	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
十四磅斜布二員四至二員四二五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
綠龍白竹布三員三二五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
什色馬尾縐壹員八五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
金紅羽紗十五員七至十五員六五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
棉花羽縐三員壹二五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
壹號黑羽縐十三員二至十三員二五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
壹號品藍羽縐十三員七五	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
壹號元青羽縐十二員至十二員二	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五
什色羽縐九員八至十員	黑銅五員六	蘇包壹員六二至二員零五

並告白

啟者油蔴地旺閣門牌第十七號合夥
記威魚店原日蔡元鵬正輝歐任賢蔡
克純堂等合夥同做茲蔡元鵬等志願別
業願將家私什物招牌賬目全盤頂與酒
記堂承受仍用同合夥改酒記堂如舊同
合夥記號有欠到各行賬目揭借等項祈
早報明查對支結於三月二十日交易
遲來自誤日後同合夥生意與蔡元鵬等
人無涉特字聲明以免後論
光緒七年二月念七日 酒記堂謹啟

補天妙手
啟者灣仔第七約東皇后大道門牌
二百六十三號和安押向來阮月湖
譚其彥等合夥生意緣因譚其彥乘
世伊子譚觀良願將先父譚其彥股
份退出頂與阮月湖內人阮月湖等承受
即日當滿盤算清交還本息銀與
譚觀良親手收回倘日後和安押生
意盈虧與譚其彥無涉特此聲明
光緒七年三月
初七日和安押阮月湖等謹啟

告白
香港泉憲衙門事啟者先父梁崑山生前在本港
與隆街開張忠和廣記號貿易於英一千八百八
十一年正月十九號身故將遺囑書付與梁隆泉
於一千八百八十一年三月七號經梁隆泉批准將
先父梁崑山產業及各生理等斷歸梁隆泉倘有
來往出入揭借銀兩及摺割貨物担保匯單等件
須要梁隆泉親手簽名為實事如無梁隆泉簽
名不干本號之事為經手是問先此聲明以免後
論 光緒七年三月初一日 香港泉隆街門牌
第三十號忠和廣記號梁隆泉啟

各公司股份行情
辛巳年三月十三日
香港上海銀行每股收本銀一百二十五員現價每百員加九十四員餘息
於仁保險公司新收股本銀五百員現價一千五百六十員
中外保險公司每股收本銀五百員現價一千五百六十員
那子拿保險公司每股收本銀五百員現價一千五百六十員
洋子保險公司每股收本銀五百員現價一千五百六十員
華商保險公司每股收本銀五百員現價一千五百六十員
香港火燭保險公司每股收本銀二百員現價三百零七員五
中華火燭保險公司每股收本銀二百員現價三百零七員五
黃埔火燭保險公司每股收本銀二百員現價三百零七員五
省港澳輪船公司每股收本銀五百員現價每百員加四十員
上海火輪船公司每股收本銀一百兩現價每百兩加二十六員
香港煤氣公司每股收本銀一百兩現價每百兩加二十六員
香港酒店公司每股收本銀一百兩現價每百兩加二十六員
中國朝廷貸款每股本銀九十五磅現價每百磅加二十六員
二八八七年中國朝廷貸款每股本銀九十五磅現價每百磅加二十六員
城多厘亞火燭保險公司每股收本銀一百員現價每百員加七十七員未定
於仁輪船公司每股現價銀未

向留於其處以防護其船而二伙到港又於登岸時偶爾失足致破其頭顱據醫生云受傷頗重恐難
活前小船控於礁石上以至擗落屢經鉅輪開有多里士火船將其舫長人等轉回港中惟船主
英商人之稱印度也日人既有心振興此埠貿易故凡高麗所出如荳餅如金沙等物運者二十三人而老弱兵士及前附

初七日由天津回上
 海君景早偕同入見李
 高昇是夕設宴於招商
 局事官赴會相陪海關
 道之長子等俱到極
 盛泥兵酌於月之十一
 日陸營兵及各員弁其
 水師之帶兵官回國
 以罪繫獄例應遞職者

則七十三人中有婦人五名幼穉十二名悉於此船附載回英
云○武員省 聞英國駐港副水師提督威里士將於十四
日乘坐威里士文書船前往省城遊玩云○擬辭職事 本港
泉荷經歷司芝賓士前與泉憲離不合因而回國茲聞芝
賓士不欲復來本港供職經司之職矣○輪船失事餘波 海
龍火船所擱之處現聞水極低淺幾於全船可見有火船名廣
東者昨經其地歸言此船或可撈回不至大有損失云云某
船主實泥前經保險公司命其前往查探消息亦乘廣東火
船同港惟二伙富嘉臣受傷已重甚覺可危省港澳船澳公司
人員各基於十一日搭伊士馬路達火船前往探察其情形云
造者就此止認則依此判語而參酌以盡善焉可也○命案押候 糖局郭勝
毆傷馮福有因而殞命一案十一日經巡理府復行審訊仍命押候十三日再
審○楊案判結 陳阿照以拐誘童子林澤才被控於案十一日復行審訊據
供謂在順記僱工而順記乃代理招人往檀香山等處者林澤才到此店自言
願往新架坡遂留其住於店中俟有便船然後帶往嗣因澤才不允即聽其自
去詎未幾澤才復至店中欲取船費同省城聲稱若不得銀則以拐帶人口控
官矣翌日竟與差役來拘到案官着陳阿照保人二名各署券五十圓保其三
個月不復被人控告如不能覓保則須監禁抵罪○西人論封賭館 旅居羊
城西人遞到信息云日前南海縣尊派委員前往佛山查封賭館茲聞委員
已回中國賭風甚盛旋封旋開茲之賭館雖云封閉恐未幾仍復開設如故云

茲者於三月十四日禮拜二上
午十一點半鐘在灣仔伯頓貨
倉有十六至廿四號黃紙燈屋
墨紗五十包十六至廿四號
綠紙燈屋墨紗五十包出投
以價高者得現銀交易 貴客
看貨議價限即日日出清下地
之後倘有錯漏買主自理特此
聲明以免後論 丁一
辛巳三月初十香港曉士行啟

本館自設日報以來凡鉅公名士
惠教大著非弗照稿登報惟礙於
供及有關係者則概不錄然
每示佳札或末署說項子好辯子不
平子等類名既同於五柳先生說遂
涉乎子虛烏有本館所不敢出也
則類類善此又本館所不敢出也
為佈 諸公倘不吝教有所寄示
請書明姓氏里居為幸順候
文社不備 循環日報館主謹啟

直隸此次賑捐照上年晉豫辦理酌量多賞賞給職銜其有不願職銜者予兩以下請 旨建坊不及千兩者無論多寡均刊
入徵信錄補救之方洵臻美善近日招商局接獲籌辦賑捐局委員溫宗彥函到加拉巴三寶瓏各紳商捐銀一萬餘兩好義
之風誠堪嘉尚將擬請獎叙職銜并應請 旨建坊及刊入徵信錄各紳名列開列俾得義之人間風而起未必非獎勵之一助
也 計開 加拉巴招商局董候選同知張振勳請 旨建坊并加知府銜 三寶瓏瑞豐馬瑞美請 旨建坊 黃志信請
旨建坊并獎叙道銜加一級請從三品封典 三寶瓏招商局董甲必丹馬美祥請叙道銜 張彥賓 陳維棟俱請叙州同銜
并加二級請五品 封典 蔡鳳儀請叙同知銜正五品 封典 吳榮來請叙叙州同銜并請本職 封典 吳文助 藍秀宜
俱請叙州同銜 陳維棟請叙叙州同銜 陳汝章請叙叙州同銜 李榮光請叙叙州同銜 謝紹清 胡國元 溫宗亮 溫紹緒
溫振緒 張振聲 黃化鵬 蔡秉潯 曹光熙 曹光烈 張紹南 鍾子彬 李鴻恩 李達 潘有成 吳蘭芳俱請
叙州同銜 附開不邀獎叙姓名 李瑞振伍拾兩 林美隆陸拾兩 蘇永川伍拾兩 郭春江拾兩 郭懷仁拾兩
邱特峰拾兩 溫鴻儒拾兩 溫璧其拾兩 吳文權拾兩 葉江波拾兩 邱文才拾兩 郭懷仁拾兩 二
邱特峰拾兩 溫鴻儒拾兩 溫璧其拾兩 吳文權拾兩 葉江波拾兩 邱文才拾兩 郭懷仁拾兩 二

參茸戒烟無憂
發售
啟者余幼習英西文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟癮六年屢
戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟
藥甚多味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此癮乾的味美不
苦不辛併無入烟尿等弊服此無憂病患癮癮立除照吸烟時服凡遇出外烟
癮起即食便見功此誠乃戒烟之第一法也兼能治咳嗽哮喘 無憂癮每
個九厘每包八個價銀一毫番字封口 另有銷上消積癮凡未成癮者當
吸完煙時食一二個能除煙癮癮癮自後向無成癮之累也 每個價銀四
厘每盒廿六個價銀二毫 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東
省城大新街昌記扇店 一在佛山快子正街誠福銀店 一在汕頭昇平
街益昌扇店若有斷癮等之藥求 天賦之學東香邑黃天寶堂謹識

韓佛字典 西人與歐洲各國聘問往來大率以考究文字語言民風國俗為要務即如來中土傳
教者經商者亦往往延請通儒學習文字其於語言風俗山川險要則更不吝費不憚煩銳意遊歷
計通商數十年來車馬跡幾遍寰宇俗例鄉談多方採訪雖其家人婦女語及內地情形輒瞭如
指掌其專心致志至於如是之切是蓋於傳教經商中有君民一體之心也若中國則不然其在扶
貴出洋以資選者所學惟經書中數字所習惟生意上數語所遊歷惟口岸一兩處而所孜孜
無倦刻刻關懷者則惟成本若干獲利若干而已此外則概所不知也其在英法德俄之門儼然以
精通經籍自居者亦不過能傳實主之言能識書函之字而已於國計民生又不甚留心講求現聞
法部新刊韓佛字典一書係高麗國儒所著是書悉遵高麗字母先以高麗字註明音韻又以華
字法字解之備載高麗國政風俗標舉刊高麗文字法書竣工出售方今朝廷不惜鉅帑設立同
文館招學童入館肄業將來西學之精自可立觀若購得此書來華藉觀摩亦學者之一助也

本行有火船一
隻名邊呢改期本
月十四日下午三
點開行前往小呂
宋如 貴客欲付
貨搭船者請至本
行面議
辛巳年 三月
初六日 瑞成號 啟

本行有火船一
隻名阿都化準十四
日開行前往安南卑
請到本號面議價甚
相宜 瑞成號 啟

啟者本公司常有新樣洋鎗軍器等發客并有美國云
嘯時打快鎗與及碼子發客此欸之鎗在港只係本行
有賣因該國云嘯時打鎗廠在港只託本公司代賣
并無分託別家經已各省週知近聞有人亦有云嘯時
打鎗及碼子在港發賣但其鎗乃係由什港做出的乃
平常貨用以充作云嘯時打鎗乃係由美國製造的是
以特字報聞凡官商採買者祈為辨真并請到本行面
議是荷以免有魚目混珠以至買客受騙之弊可也
光緒七年 三月初九日 香港順利洋行啟

政 德 揚 頌
保甲之設始自明王文成公十家聯牌守望相助互為糾查奸究自無從藏匿各省仿而行之可謂法良意美矣惟粵省城
內五方雜處居流寓者十居七八土著甚少欲辦聯牌之法率皆觀望不前蓋居同傳舍朝去暮來誰肯出力即有各街正
副不過徒有其名等語顧羊而己數年前槍劫之案無歲無之明火持仗自往來行人不敢問焉受其害者祇可束手聽之
邇來緝拿甚力此風為之一靖若穿窬之盜則不獨粵省為然要不至若斯之甚耳至於攤館花會聚賭則西關獨盛老城內
因密邇憲署拿辦認真賭風漸少開保甲局劉司馬名鼎都加意整頓各街地保責令正身到局點卯不准頂替一有竊案從
嚴懲治行之不懈自然水落石出緣更保與盜鮮不一氣相通者也每日親帶局丁嚴拿賭匪日來閱報緝獲不少前因局丁
拿匪不力已將該丁二名重責枷號示眾或冀城內賭風跡日靖一日雖不能遠達邇治亦庶幾宵小知懼矣又聞司馬能
通粵語熟悉情形格外認真任勞任怨故丁役無從隱蔽否則相習成風疲玩素著未易措手也現在兩院同心求治諸
之言不難易搖動又值新任廉訪公銳意整頓持念甚堅局中如劉司馬者固奮益加奮即各委員亦相勉振作可見為政在
乎得人不得其人則公事日就廢弛苟得其人自不難百戰百捷也爰就所聞者略述一二焉

州福門厦頭汕往
啟者本行有火船
壹隻名廣東准期
三月十五日早開
行前往汕頭厦門
福州如 貴客欲
附貨搭船者請至
本行面議
辛巳年 三月
十二日 瑞成號 啟

海上往船火
啟者本行有火船
一隻名改期十三
日下午二點開
行前往上海如
貴客欲付貨搭
船者請到本行
面議 瑞成號 啟

啟者永安堂由北海富靖海園公
局買受陳枝添自置頭猛船一隻
船名陳添利該船價銀當局眾紳
面交陳枝添父子收足書立賣契
交船任永安堂修整改名買易日
後財發萬金與陳枝添父子叔姪
無涉倘陳添利欠到各處揭借項
賬項會項等概歸陳枝添支理不
干永安堂之事特此聲明 瑞成號
光緒七年二月初一日永安堂啟

啟者上環大馬路門牌三百三十一號富隆茶居餅食生意原日係梁畔田沽三股
六彭麗泉沽二股五劉霖之沽二股二林靜波沽一股七合共十股梁畔田現年正
月將一股讓與劉霖之餘二股六及彭麗泉二股五合共五股一今志圖別業自本
年正月初一起計頂與陳昆裕堂承受准三月廿八日交易惟經查該富
隆字號向無欠人揭借會項至於歷年買入各行店貨項均已清找倘或梁畔田
四人已前合伴數目未清及名下欠人揭借會項等項俱歸梁畔田與陳昆裕堂
無涉若富隆在前除出賬目及日後生意興隆與陳昆裕堂無涉與梁畔田彭麗
泉無干自陳昆裕堂承受之後仍與劉霖林合伴用富隆字號開張自後梁畔田彭麗
泉富隆二字另開別店特字聲明以免後論再者彭麗泉已故其子年幼各事俱委
親家潘植臣代筆一併聲明 光緒七年三月初二日陳昆裕堂羅昌裕堂全啟

立招帖字人李金保
義自己有一房屋一座
土名九龍街醫院右
手邊前後左右週圍
地基約有四畝之廣
其屋上蓋下五茲欲
出賣價銀約二千銀
之問諸 君要者請
到其地踏看即與屋
內人商酌可也

啟者本公司火輪船名高干
奴爺孖路準三月十三日到
港訂期三月十八早六點鐘
啟行前往神戶橫濱接連長
崎湘等埠倘 貴客欲附貨
搭船者祈請至中環海傍切
行公司左便本行面議特此
佈聞 瑞成號 啟

啟者本行有火船一
隻名改期十三
日下午二點開
行前往上海如
貴客欲付貨搭
船者請到本行
面議 瑞成號 啟

啟者永安堂由北海富靖海園公
局買受陳枝添自置頭猛船一隻
船名陳添利該船價銀當局眾紳
面交陳枝添父子收足書立賣契
交船任永安堂修整改名買易日
後財發萬金與陳枝添父子叔姪
無涉倘陳添利欠到各處揭借項
賬項會項等概歸陳枝添支理不
干永安堂之事特此聲明 瑞成號
光緒七年二月初一日永安堂啟

啟者本行有火船一
隻名改期十三
日下午二點開
行前往上海如
貴客欲付貨搭
船者請到本行
面議 瑞成號 啟

啟者本行有火船一
隻名改期十三
日下午二點開
行前往上海如
貴客欲付貨搭
船者請到本行
面議 瑞成號 啟

告
啟者本堂於本年二月三十日承受
油麻地啟明火柴公司招牌舖底機器
什物貨底盤料全盤一概准於本月中
交易清楚任由遷徙仍改啟明公司字
號內加昇記開張火柴生理所有舊賬
數目并揭借等項及有來歷未清者俱
歸舊人支結理處與新承受人無涉至
日後啟明昇記生意盈虧亦與舊人無
涉特此佈聞
光緒七年三月初六日啟明昇記謹啟

白
啟者本堂於本年二月三十日承受
油麻地啟明火柴公司招牌舖底機器
什物貨底盤料全盤一概准於本月中
交易清楚任由遷徙仍改啟明公司字
號內加昇記開張火柴生理所有舊賬
數目并揭借等項及有來歷未清者俱
歸舊人支結理處與新承受人無涉至
日後啟明昇記生意盈虧亦與舊人無
涉特此佈聞
光緒七年三月初六日啟明昇記謹啟

立 止 痛
本莊主人外科藥水每樽銀
二毫能治皮膚百病乳癰胎
毒頑癬汗斑疥癩痛癢皮膚癢
雞掌風骨節麻木無名腫毒
并湯火跌打蛇虫傷傷百足咬
之類凡極痛者可當面試立
刻可止 一寄在省城十一
甫保濟堂代賣 一在香港
上環大馬路街口應記錢
樓代賣 謹啟

禁止 假冒 火柴
啟者本公司所售之鷄麥火柴早已馳
名中外咸知比之別家字號所售者有
天淵之隔其勝十倍近來有不法之
徒在日本製造假冒本公司之鷄麥
火柴招牌紙以圖射利而售其假冒以
欲大壞本公司生意茲特佈告四方自
今而後凡有假冒鷄麥火柴不拘辦回
本港及別處販賣一經查出即報官
懲官審訊依例坐罪此佈
辛巳年 二月十六日 禪臣洋行啟

告
啟者本港上環沙街門
牌第九號豐元堂藥材店
今因收盤不做所有各行
數目盡行找結清楚願將
招牌舖底架生什物賬項
一應頂與黎以厚堂承受
開張日後生意盈虧與舊
人無涉特此佈聞
光緒七年三月初一日
黎以厚堂謹啟

精 理 眼 科
啟者今有霍饒富先生精理眼科係數代相傳其術獨步一時向在澳門
舊榮船尾懸壺治病凡患目疾一經其診治無不藥到病除而觀光明雖
重之症亦能隨手奏效以是求醫者戶外履滿名傳遐邇舊歲蒙 越
國王聞名仰慕特委欽差到澳延請到國診治王太后眼疾自去之後
有各處官長富商到澳延醫以先生外出每至屢次失迎深抱歉今越
南王太后眼疾經已全愈越南國王禮意隆重以第三號兵家火船送之
言旋故霍饒富先生現已由越南回澳仍行治理眼科諸病每月中到港
十餘日寓在蝦刺參威士洋行辦房何雲鏡處如有眼患者請即移玉
至彼以便調治霍饒富先生於眼科一科實為專門名家已經歷試有驗
求治者幸勿自誤也特此佈聞
霍饒富及門諸子公啟 謹啟

萬安保險有限公司
啟者本公司定議凡與商行店欲入本
公司股份者限至本年二月初一止
截如遲不候準二月十五日開辦受保
自二月初五日起至十五日止每股先
科本銀五十圓正五月初一以前再
科本銀五十圓正其息均以存銀之日
起計其餘一百圓由各股自存俟有應
行再科集議總足
光緒七年正月二十三日 萬安保險
有限公司總理人高滿華等謹啟

萬安保險有限公司
啟者本公司定議凡與商行店欲入本
公司股份者限至本年二月初一止
截如遲不候準二月十五日開辦受保
自二月初五日起至十五日止每股先
科本銀五十圓正五月初一以前再
科本銀五十圓正其息均以存銀之日
起計其餘一百圓由各股自存俟有應
行再科集議總足
光緒七年正月二十三日 萬安保險
有限公司總理人高滿華等謹啟

萬安保險有限公司
啟者本公司定議凡與商行店欲入本
公司股份者限至本年二月初一止
截如遲不候準二月十五日開辦受保
自二月初五日起至十五日止每股先
科本銀五十圓正五月初一以前再
科本銀五十圓正其息均以存銀之日
起計其餘一百圓由各股自存俟有應
行再科集議總足
光緒七年正月二十三日 萬安保險
有限公司總理人高滿華等謹啟

萬安保險有限公司
啟者本公司定議凡與商行店欲入本
公司股份者限至本年二月初一止
截如遲不候準二月十五日開辦受保
自二月初五日起至十五日止每股先
科本銀五十圓正五月初一以前再
科本銀五十圓正其息均以存銀之日
起計其餘一百圓由各股自存俟有應
行再科集議總足
光緒七年正月二十三日 萬安保險
有限公司總理人高滿華等謹啟

萬安保險有限公司
啟者本公司定議凡與商行店欲入本
公司股份者限至本年二月初一止
截如遲不候準二月十五日開辦受保
自二月初五日起至十五日止每股先
科本銀五十圓正五月初一以前再
科本銀五十圓正其息均以存銀之日
起計其餘一百圓由各股自存俟有應
行再科集議總足
光緒七年正月二十三日 萬安保險
有限公司總理人高滿華等謹啟

萬安保險有限公司
啟者本公司定議凡與商行店欲入本
公司股份者限至本年二月初一止
截如遲不候準二月十五日開辦受保
自二月初五日起至十五日止每股先
科本銀五十圓正五月初一以前再
科本銀五十圓正其息均以存銀之日
起計其餘一百圓由各股自存俟有應
行再科集議總足
光緒七年正月二十三日 萬安保險
有限公司總理人高滿華等謹啟

萬安保險有限公司
啟者本公司定議凡與商行店欲入本
公司股份者限至本年二月初一止
截如遲不候準二月十五日開辦受保
自二月初五日起至十五日止每股先
科本銀五十圓正五月初一以前再
科本銀五十圓正其息均以存銀之日
起計其餘一百圓由各股自存俟有應
行再科集議總足
光緒七年正月二十三日 萬安保險
有限公司總理人高滿華等謹啟

萬安保險有限公司
啟者本公司定議凡與商行店欲入本
公司股份者限至本年二月初一止
截如遲不候準二月十五日開辦受保
自二月初五日起至十五日止每股先
科本銀五十圓正五月初一以前再
科本銀五十圓正其息均以存銀之日
起計其餘一百圓由各股自存俟有應
行再科集議總足
光緒七年正月二十三日 萬安保險
有限公司總理人高滿華等謹啟

晉三鑲牙
啟者余習西醫鑲牙善法兼醫牙痛牙疳牙疳一切牙患
均能立除世醫大小男婦內外方脈並奇難雜症教習及電學
化學諸理發售膏丹丸散中外必效之藥其鑲牙之法係用洋
來磁牙以金或銀或印度樹膠為座若口內半齒無存皆能全
副鑲回保其堅固自能咬嚼骨有若天然生就真假難分價
極相宜妙不勝言有洞者補以金銀痛而深者脫之即可不
痛以上各法如有變動包其修復此奉佈諸 君賜教請移
玉步館在中環皇家水車館後街壹百零七號有鑲牙醫
所扁便是一館在省城布政司後街劉菊坡四舍弟接教
均同一式 得化機軒主人晉三氏謹啟

晉三鑲牙
啟者余習西醫鑲牙善法兼醫牙痛牙疳牙疳一切牙患
均能立除世醫大小男婦內外方脈並奇難雜症教習及電學
化學諸理發售膏丹丸散中外必效之藥其鑲牙之法係用洋
來磁牙以金或銀或印度樹膠為座若口內半齒無存皆能全
副鑲回保其堅固自能咬嚼骨有若天然生就真假難分價
極相宜妙不勝言有洞者補以金銀痛而深者脫之即可不
痛以上各法如有變動包其修復此奉佈諸 君賜教請移
玉步館在中環皇家水車館後街壹百零七號有鑲牙醫
所扁便是一館在省城布政司後街劉菊坡四舍弟接教
均同一式 得化機軒主人晉三氏謹啟

晉三鑲牙
啟者余習西醫鑲牙善法兼醫牙痛牙疳牙疳一切牙患
均能立除世醫大小男婦內外方脈並奇難雜症教習及電學
化學諸理發售膏丹丸散中外必效之藥其鑲牙之法係用洋
來磁牙以金或銀或印度樹膠為座若口內半齒無存皆能全
副鑲回保其堅固自能咬嚼骨有若天然生就真假難分價
極相宜妙不勝言有洞者補以金銀痛而深者脫之即可不
痛以上各法如有變動包其修復此奉佈諸 君賜教請移
玉步館在中環皇家水車館後街壹百零七號有鑲牙醫
所扁便是一館在省城布政司後街劉菊坡四舍弟接教
均同一式 得化機軒主人晉三氏謹啟

晉三鑲牙
啟者余習西醫鑲牙善法兼醫牙痛牙疳牙疳一切牙患
均能立除世醫大小男婦內外方脈並奇難雜症教習及電學
化學諸理發售膏丹丸散中外必效之藥其鑲牙之法係用洋
來磁牙以金或銀或印度樹膠為座若口內半齒無存皆能全
副鑲回保其堅固自能咬嚼骨有若天然生就真假難分價
極相宜妙不勝言有洞者補以金銀痛而深者脫之即可不
痛以上各法如有變動包其修復此奉佈諸 君賜教請移
玉步館在中環皇家水車館後街壹百零七號有鑲牙醫
所扁便是一館在省城布政司後街劉菊坡四舍弟接教
均同一式 得化機軒主人晉三氏謹啟

中外保險公司
啟者本公司將一千八百七十九年西歷五
月壹號起至一千八百八十年四月三十號
止全年所溢之息派回各股東老本息銀二
分算凡各 寶行及各客惠顧生意者實
收銀每百員送回花紅銀二十五員定於七
月初二日開派至期之日請至本辦房領取
以後到買燕梳者不拘早晚及禮拜日將保
險單寫明若干交來辦房作為實事特字週
知
光緒六年 六月二十三日
中外保險公司司理人喇謹啟

中外保險公司
啟者本公司將一千八百七十九年西歷五
月壹號起至一千八百八十年四月三十號
止全年所溢之息派回各股東老本息銀二
分算凡各 寶行及各客惠顧生意者實
收銀每百員送回花紅銀二十五員定於七
月初二日開派至期之日請至本辦房領取
以後到買燕梳者不拘早晚及禮拜日將保
險單寫明若干交來辦房作為實事特字週
知
光緒六年 六月二十三日
中外保險公司司理人喇謹啟

中外保險公司
啟者本公司將一千八百七十九年西歷五
月壹號起至一千八百八十年四月三十號
止全年所溢之息派回各股東老本息銀二
分算凡各 寶行及各客惠顧生意者實
收銀每百員送回花紅銀二十五員定於七
月初二日開派至期之日請至本辦房領取
以後到買燕梳者不拘早晚及禮拜日將保
險單寫明若干交來辦房作為實事特字週
知
光緒六年 六月二十三日
中外保險公司司理人喇謹啟

中外保險公司
啟者本公司將一千八百七十九年西歷五
月壹號起至一千八百八十年四月三十號
止全年所溢之息派回各股東老本息銀二
分算凡各 寶行及各客惠顧生意者實
收銀每百員送回花紅銀二十五員定於七
月初二日開派至期之日請至本辦房領取
以後到買燕梳者不拘早晚及禮拜日將保
險單寫明若干交來辦房作為實事特字週
知
光緒六年 六月二十三日
中外保險公司司理人喇謹啟